

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
DR. VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
PIATA I. C. BRĂTIANU 4. — TELEFON 2-52

Tart a vita

Tatarescu miniszterelnök ploestii beszéde körül és különösen az a része keltett vihart sovinsta sajtóban, amelyben a nemzetkisebbségek sorsával és velük való bánásmóddal foglalkozik. Legújabb Goga lapja, amelyen a horogkeresztekkel díszített Tara-oastra, támadja a miniszterelnököt azon megállapításáért, hogy Romániában huszonöt százaléka a lakosságnak nemzetkisebbségekből rekrutálódik és ezt a körülményt a kormányoknak politikájukban sem szabad szem elől téveszteni. Goga sem vonja kétségbe a huszonöt százalékos nemzetkisebbséget, ami végeredményben kikerekített szám, mert a valóságban a statisztika megállapítása huszonhét egész hat tized százalékról tud. Csak ismétlésekbe bocsátkozunk, megállapítjuk, hogy a nemzetkisebbségi jogoknak a számarány nem alapja. Ezeknek jogoknak a megadása nem attól függ, hogy mennyi a nemzetkisebbség, hanem van-e általában. A nemzetkisebbségi jogok alapja és forrása a nemzetkisebbségek léte magában. Az, hogy esetleg nagyobb számban vannak, csak dinamikai hatással lehet, de semmiesetre sem eszmei befolyással. A nagyobb tömeg elégedetlensége nagyobb dinamikai erővel nyilvánul meg éppen úgy, mint ahogy elégedettségük nagyobb konstruktív energiát képvisel. Goga azonban nem akar tudni semmiféle kisebbségi problémáról. A kisebbségek szerint vannak, de éppen úgy nem is lehetnének, mert létük egy nemlétük semmiféle befolyással a nemzeti politikára nincsen. Illetve ő tovább megy és nem is beszél nemzeti politikáról, hanem nemzeti államról, amely magában magában fordja a totalitást, mint természetes velejáróját. Vagyis az ő megállapítása a miniszterelnökkel szemben a totális nemzeti állam — hitleri mintára. Nem ismerjük el — írja — senkinek részleges jogát sem ebben a nemzeti totalitásban és senkinek nem engedünk beleszólást a románság sorsának irányításába. Ha többé-kevésbé igazolható történelmi események folytán lehetővé vált, hogy ezen az évszázados román földön idegen népcsoportok, úgynevezett etnikai kisebbségek helyezkedhettek el, — folytatja — tejegeit — úgy hajlandók vagyunk elismerni az emberi türelmesség azon legtávolabbi határáig is, hogy elismerjük a polgári egyegységet, de ez semmi körülmények között sem jelentheti ama jogunknak a feladását, hogy megállapítsuk, mit akarunk és hogyan akarjuk. A magyarságnak bele kell telyezkednie ebbe a román állami totalitásba. Ez véleménye szerint meg is történt volna a ciuciai paktum révén, ha a politika nem rontotta volna ennek kihatásait. Ha ez nem történt volna, úgy ma nem kellene nemzetkisebbségi problémáról tárgyalni. Gogának történelmi magyarázataival nem tudunk vitába szállni. Nem azért, mintha ezaz lenne, hanem, mert ezeket az évszázados eseményeket a történelem objektív tudománya már régesrég minden kétségen kizáró módon tisztázta és megállapította. Nem is tartjuk fontosnak, hogy melyik nemzet vagy népcsoport népesítette be azokat a területeket előbb, amelyeken most huszonöt százalékos nemromán él. A jogok forrása mindig a tényekből fakad és nem imaginárius feltételezésekből. Az ittlő nemzetkisebbségeknek nem azért járnak jogok, mert előbb ők telepedtek le és nem is olyan sorrendben, amint településiük időrendben történt, aminthogy a háborúelőtti világban

A sorsdöntő tanácskozáson Bratianu Dinu elfogadta Tatarescu feltételeit

Politikai körökben nagy érdeklődéssel kísérték azokat a törekvéseket, amelyekkel a liberális párt belső feszültségét kívánták enyhíteni. A liberális pártkongresszus egybehívása körül támadt harcok egyelőre elcsendesedtek és a Bratianu Dinu pártelnök lakásán lefolyt értekezlet után a helyzet úgy alakult, hogy kitűzhetők a pártelnök és a miniszterelnök közötti személyes megbeszélést.

Bratianu Dinu hajlandónak mutatkozott a kongresszus egybehívásának ügyében

közvetlen tárgyalásokat folytatni Tatarescu miniszterelnökkel, de kikötötte azt, hogy továbbra is bizonyos befolyást biztosítanak neki a kormányzás munkájában. Ilyen előzmények után

tegnap délután öt és hat óra között a fővárosban megtörtént a két liberális vezetőférfi között a találkozás,

amelynek kimenetelétől a liberális párt sorsa is függött. A tanácskozásról érkezett hírek szerint a megbeszélés Tatarescu miniszterelnök győzelmével végződött és a két politikus között létrejött a teljes megegyezés.

Bratianu Dinu a béke érdekében elfogadta Tatarescu miniszterelnök feltételeit. A liberális párt országos kongresszusát tehát egybehívják, de annak időpontját egyelőre nem határozták meg.

Azzal számítanak, hogy a kongresszust már május hónap első napjaiban megtarthatják. A kormánypárt teljes egyensúlya azonban ezzel még nem állott helyre.

A csehszlovák miniszterelnök szerint

Középeurópa megszervezése Németország és Olaszország nélkül lehetetlen

Hodza a Milán csehszlovák miniszterelnök szerdán délután a prágai szenátus külügyi bizottságában nagyobb beszédet mondott. Szólt a dunai probléma megoldásának szükségességéről és hangsúlyozta, hogy az erre vonatkozó tárgyalásokat csak gazdaságilag, katonailag és erkölcsileg konszolidált államokkal lehet folytatni. Csehszlovákia nemcsak saját konszolidációjának tökéletesítésére törekszik, hanem külpolitikai tevékenységével hozzá akar járulni az európai béke biztosításához is.

Beszélt azután a biztonsági kérdékről és ennek pillérei egyelőre Genf, Páris és Brüsszel. Ezek egyedül azonban nem biztosíthatják Európa biztonságát.

Európai biztonsági rendszerre kell törekedni és ebben részt kell venni Moszkvának is. Európa békeje azonban nem biztosítható teljesen a többi ország részvétele nélkül. Szovjetországnak is csatlakozni kell ehhez az akcióhoz. Meg kell szerezni Középeurópát, de

ez csak Németországgal és Olaszországgal való együttműködés révén történhet meg.

Ha Középeurópát megszervezték, akkor a különböző államok egymással köthetnek kétoldali biztonsági szerződéseket. Középeurópában jelenleg két csoport van. Az egyik a kisántant szövetség, amely teljesen együttműködik. A másik csoportot pedig a római egyezményt aláíró hatalmak képezik. Ennek a két csoportnak szoros együttműködésére van szükség.

Hodza azután beszélt Ausztria és Csehszlovákia együttműködésének szükségességéről. Hangsúlyozta, hogy elsősorban a gazdasági együttműködésre van szükség.

Szembeszállott azokkal, akik azt állítják, hogy az ő dunai terveztet Németország ellen irányul. Tervében egyetlen állam ellen sem fordul.

Úgy véli, hogy az európai államok gazdasági együttműködésére, utána pedig foglalkozhatnak a politikai kérdésekkel is.

a románság — Gogával egyetemben — soha nem azt hozta fel érvel a román nemzeti kívánságok teljesítése érdekében, hogy a románok Erdélyben a székelyekkel vagy szászokkal szemben óslakók, hanem egyszerűen arra hivatkoztak, hogy — vannak. Ezek azonban már annyira köztudomású dolgok, hogy talán felesleges is a velük való foglalkozás. Ami érdekelhet bennünket, inkább az, amit Goga a nemzeti állam totalitásáról és ebben a nemzetkisebbségek szerepéről mond. Szerinte a totalitás a román elem számára jelenti a jogok kizárólagosságát, sőt minden jogok forrását is. A nemrománoknak annyi jog juthat, amennyit a románság a jogok teljességéből átenged. Hogy mennyit enged át és általában hajlandó-e bármennyit is átengedni, az tetszésétől függ. Minden jog-

bölcséleti tétellel szemben áll ez a felfogás és analógiákat csak az ő- vagy középkorban találunk a királyi hatalomról szóló különféle elméletekben. A tények a legmehetebben szembehelyezkednek Gogának tanításával. Nem szólunk arról, hogy nemzeti állami totalitás csak ott létezhetik, ahol az állam lakosságát egyetlen nemzet alkotja. Elismerjük azonban, hogy ilyen is lehetséges: állami totalitás nemzeti totalitás nélkül. Ez következhetne be akkor, ha Goga elmélete megvalósításra kerülhetne. Ha azonban van állami totalitás nemzeti totalitással és van állami totalitás nemzeti totalitás nélkül, akkor el kell ismerni, hogy létezhetik nemzeti totalitás is állami totalitás nélkül. Mert a kettő — kettő és nem egy. És igen könnyen megtörténhetne a Goga-féle koncepció

mellett, hogy az állami életből csupán a kötelezettségekben részesedő, de a jogokból kizárt népcsoportok az ilyen állami totalitással szemben a nemzeti totalitás elvét kezdenék vallani, ami a mai állami berendezéseket egészen új alapokra helyezné. Nem hisszük, hogy Goga ezt így gondolná, de viszont a logikus gondolkodás erre a következtetésre kénytelen jutni. Más kérdés a jog és már kérdés a hatalom, mely a jog korlátozó hatása nélkül igen könnyen erőszakká fajulhat. Az erőszak lehetővé teszi Goga elképzelésének megvalósítását, de ebben az esetben a jogot ki kell teljesen kapcsolni. Hogy ez mennyire lehetséges a mai nemzetközi életviszonyok mellett, ennek az elbírálását egészen nyugodtan bízhatjuk Gogára és szellemi híveire.



Május végén lesznek a választások a timisoarai ügyvédi kamarában és ezen a jobboldal az ifjuszággal akar együttthaladni

A timisoarai ügyvédi kamarai választások körüli harc még nem fejeződött be, csak időlegesen ült el. Néhány hét előtt a választó közgyűlést el kellett halasztani, mert a különböző frontokon küzdők összecsapásai folytán olyan atmoszféra teremtődött, amelyben lehetetlen lett volna a választások nyugodt lebonyolítása. Utána az történt, hogy Mercea Victor dr. kamarai elnök lemondott ezei tiszttségéről és kijelentette, hogy nem hajlandó a választásokat sem vezetni. Erre az ügyvédi kamara választmányja az országos ügyvédszövetséghez, mint legfelső fórumhoz, fordult a kérelemmel, hogy a választó közgyűlés vezetésére küldjön ki más kamara területéről ügyvédet. Az ügyvédszövetség — amint annak idején megirtuk — Zigre Nicolae dr. oradeai kamarai elnököt delegálta a választások vezetésére. Zigre — minden cáfolat ellenére — vállalta a megbízatást és a közgyűlés határidejét előreláthatólag vagy május 24-re, vagy május 31-re tűzi ki. Tekintettel arra, hogy Mercea Victor dr. a kamara új vezetőségében semmiféle tisztséget nem vállal, a demokrata blokkba tömörült ügyvédek többnapos tárgyalás után elhatározták, hogy új listájukat a következőként állítják össze:

Elnök: Istfan Petru dr., alelnök Crismariu Octavian dr., választmányi tagok Vanatu Ioan, Lazar Cornel, Goiti Desideriu, Raftianu Ioan (Sannicolaul Mare), Motiu Eugen, Subtire Ioan, Iuga Liviu a románok, Vasváry Ernő a magyarok, Becker János és Andres

Ferenc a németek, Ligeti Sámuel pedig a zsidók részéről.

Értesülésünk szerint a jobboldali ügyvédek is új listát készítenek összeállítani és tárgyalásokat folytatnak egyes ifjuszág ügyvédekkel, akiket hajlandók volnának listájukra felvenni. Ezt a fordulatot, hogy a tiszta román listán helyet hajlandók adni egyes német ügyvédeknek is, Vaidának a legutóbbi timisoarai kongresszuson tett hitlerbarát kijelentésével magyarázzák. Így nem kizárt az az eset, hogy feladják elveiket, amelyek szerint az ügyvédi kamara vezetőségében csak románok lehetnek és jelölni fognak német ifjuszág ügyvédet is. Komoly német körökben kijelentették, hogy ők továbbra is kitartanak a demokrata lista mellett.

Megkezdődött az egyházi különválasztás magyarok és németek között a timisoarai egyházmegyében?

Mint minden esztendőben, az idén is május hó első vasárnapján rendezik meg Radnára a férfiak zarándoklatát. Az ideinek még ünnepélyesebbnek kellett volna lennie, mert ezuttal huszonötödik jubileumi zarándoklat lesz. Évek hosszú során át soha nem került még szóba sem, hogy a magyarok és németek külön végezzék a zarándoklatot. Bökés egyetértésben és együttérzésben magyarok és németek mindenkor közösen rendezték a zarándoklatot és évről-évre többen vetek részt benne. Ezt a szép és nemes együttműködést most egy szerencsétlen intézkedés megzavarja.

Amikor az első megbeszélések folytak az idei zarándoklat rendezése ügyében, Wegling János apátkanonok azt az ötletet vetette fel, hogy az esetleges nagyszámú résztvevőre való tekintettel,

a misét és prédikációt Radnán rendezék külön a magyarok és külön a németek részére.

Amennyiben a magyarok miséje az idén a nagytemplomban lenne, úgy a németekét tartásák a szabadban, a jövő évben pedig fordítva. Nyomban aggályok hangzottak el a rendezői egyesület tagjai részéről, hogy ez nem volna helyes, mert alkalmas lehet annak az egységnek és békének a megbontására, amely eddig uralkodott a hívők között. Hogy milyen nagy jelentőséget tulajdonítottak úgy német, mint magyar részről az eddigi rend további fentartásának, misem bizonyítja jobban, hogy

az egyik timisoarai egyházközség is foglalkozott a dologgal és határozatban tiltakozott a hívők nemzetiségű különválasztása ellen.

Igét is történt, hogy az ötletet elejtik. Ennek ellenére a hivatalos program kitar az eredeti terv mellett és az idén a magyarok miséjét a templomban, a németek miséjét pedig a lourdesi ka-

polna előtt akarja tartani. A jövő évben a nemzetiségi csoportok cserélnék a mise helyét. Ez azt jelenti, hogy ezuttal éppen

egyházi részről történik kísérlet a nemzetiségi megosztás érdekében.

Ez újabb csirája annak a mozgalomnak, melyet egyesek már évek előtt kezdtek, de amelynek megvalósítása éppen a magyar és német hívők közös ellentállásán tört meg. Ugyanazt mondhatjuk, amit nemrégiben a Banater Deutsche Zeitungban megjelent cikkre válaszoltunk. Nem kívánjuk a megosztást nemzetiség szerint, mert vallási szempontból hátrányosnak és megvalósíthatatlannak tartjuk. Ha azonban most azt látjuk, hogy az egyházi felsőbbség beleegyezé-

sével újabb kísérlet történik ebben az irányban, úgy ám lássák a következményeket. Meg fog oszlani a radnai zarándoklat úgy, hogy

a magyar hívők más napon mennek majd a jövőben Radnára és szép lassan megkezdődik majd a különválasztás.

Külön egyházközségek lesznek, külön magyar és külön német templomok, az egyházi vagyont is szétválasztják majd, a magyar papokat az erdélyi püspökség szemináriumában képezik ki és végül azt is kérhetik majd a bánági magyar hívők, hogy őket csatolják az alba-juliai püspök fenhatósága alá. Nem hisszük, hogy ez lenne a cél, de a jelek arra mutatnak, hogy kísérletek történnek ezen óél felé való haladásban.

A világ legkedvesebb agglegényének házassági terveit izgatják a nagy világlapokat tengeren innen és tengeren túl

Az amerikai lapok VIII. Edvárd angol királyt a világ legkedvesebb agglegényének nevezik. Ezek a lapok ismételtén akarták a királyt már trónörökös korában házasítani. Sir Godfrey Thomas, a király magántitkára, kijelentette, urának annyi a dolga, hogy nincs ideje a házasságra, de ha egyszer mégis rászáná magát, csakis olyan nőt vesz feleségül, akit igazán szeret.

Most aztán a tengerentuli ujságok ismét foglalkoznak VIII. Edvárd megházasításával, sőt akadnak olyanok is közöttük, amelyek felvetik a kérdést, hogy az angol király miért ne vehetne feleségül amerikai lányt? Szerintük ez Amerika és Anglia kapcsolatait még jobban megerősítené. A Detroit Times fel is sorolja azokat az amerikai lányokat, akik megérdemelnék, hogy közülük az egyik az angol trónra kerüljön. Mindenekelőtt

Miss Constante Morrowról szólnak. Morrow szenátor lányáról, aki Lindbergh sógornője. A másik jelölt Miss Adeline Prentica, a dúsgazdag Rockefeller unokája. Miss Louise Morgant, a másik amerikai milliárdosnő is emlegetik. Miss Virginia French és Miss Andrey Phipps is a jelöltek listáján szerepelnek.

Más lapok ezzel szemben azt mondják, hogy VIII. Edvárd európai hercegnők között válogat. Emlegetik Juliánna holland trónörökös, Alexandrine Louise dán hercegnő, Friderika braunschweigi-luneburgi hercegnő, II. Vilmos volt német császár unokája, Irene és Katherina görög hercegnők, valamint Kyra orosz nagyhercegnő nevét. Kyra nagy hercegnő leánya Cyrill nagyhercegné, Oroszország koronázatlan cárjának, akinek minden reménye meg van arra, hogy Oroszország trónjára kerül, ha az még

egyszer monarchia lesz.

VIII. Edvárdnak a sok találgatás mellett tetszik. Azok, akik a királyhoz közel állnak, idézik is az angol uralkodó véleményét. VIII. Edvárd magának tartotta fenn a döntést arra vonatkozólag, hogy kit vesz el feleségül, ha egyszer eszébe jutna megházasodni.

A közintézmények biztosítási szerződésai érvénytelenek

A belügyminisztérium megsemmisítette az összes állami, megyei és községi biztosítási szerződéseket. Az állami biztosítási pénztár létesítésére vonatkozó törvény alapján ugyanis az állami, megyei és községi ingatlanokat ennél az állami pénztárnál kell kötelezően biztosítani és ezért a közhivatalok és intézmények, valamint a magánbiztosító vállalatok között létrejött szerződéseket érvénytelenítette. Ezek a biztosítási szerződések máris érvénytelenek, ma akkor is, ha azok tartamát a felek meg hosszabbították. Fontos intézkedés az, amely szerint a minisztérium elrendelte, hogy a községi és megyei költségvetésbe felvett biztosítási összegeket az állami biztosítási pénztárhoz kell befizetni.

A kommunista vezér összbüntetését hé

Rákosi Máttyás magyarországi kommunista vezért, aki titokban visszatért Szovjetországból Magyarországra, 1922-ben nyolcszáz évi életfogytig tartó börtönbüntetésre ítélték. Amikor büntetésének kitöltése után szabadon bocsátották, a detektívek a kommunista ideje alatt elkövetett cselekményei miatt a fegyház kapujában újból letartóztatták. Rákosi Máttyás a törvényt ekkor életfogytiglani fegyházra ítélte, amelyet valamennyi fórum jóváhagyott. Rákosi Máttyás védői Kuriához összbüntetés kiszabása iránti kérelemmel fordultak, hogy így védenék számára kedvezőbb helyzetet teremtsenek. Kuria tegnap tárgyalta a keresetet és megállapította, hogy helye van összbüntetésnek szabásának. Ennek alapján Rákosi Máttyás büntetésébe beszámítják a nyolcszáz évi büntetést, ami azt jelenti, hogy amennyiben jövendőlegesen elengedik, ennyivel előbb bocsátják feltétlenül szabadságra.

Ügyesen keveri Japán a kártyákat

Sanghaiban nagy meglepetést keltett az a hír, hogy Japán a nankingi kormánytól elszakadni készülő Ho pei és Csahar tartományok kormánytanácsával titkos katonai szerződést kötött. Az egyezmény szerint Japán csapatok szállítják meg a két tartomány határait, vasutait és harcászati szempontból fontos pontjait. A tiensini japán helyőrség létszámát kétezer főről tízezer főre emelték.

Egy japán lap a múlt napokban azt a főtűntetést közölte, hogy Csahar és Ho pei tartományok politikai tanácsa a két tartományból külön vámtérületet akar alakítani. Ebben a vámtérületbe Tiensin is beletartozna. Ezzel a nankingi kormány egyik legfőbb tevékeny forrásától esnék el. Kínai pénzügyi körökben nagy izgalommal tárgyalják az északkeleti híreket.

Költözködők

ne felejtsek el a 13-02 telefonszámmal felhívni. Legelőször szereli a csillárokat és összes villanyszereket

Révész

Timisoara II., Piața Traian 8

Félholtra ütöttek és szurkáltak éjnek idején ismeretlen támadók két öreg embert

A bánági Cebza községben az elmúlt éjszaka vakmerő gyilkossági kísérlet történt. Ismeretlen tettesek éjfél után behatoltak Ramneantiu Nicolae hetvennyolc éves gazdálkodó házába és az öreg embert, valamint a vele közös háztartásban élő Cristea Persida, ötvenhat éves asszonyt késekkel megtámadták. A két öreg már korán nyugovóra tért, amikor éjszaka arra riadtak fel, hogy a lakás ajtaját valaki kívülről rugdossa. Néhány perc múlva a tettesek betörték az ajtót és rémülettől dermedt öreg emberekre rohantak. A banditák addig verték és szurkálták a gazdát, valamint az asszonyt, amíg azt hitték, hogy már mindketten meghaltak. Akkor sietve el-

menekültek anélkül, hogy valamit is elvittek volna. Az öreg emberek csak reggel tértek magukhoz és jajgatásukra a szomszédok lettek figyelmesek. A gyorsan előhívott orvos intézkedésére mindkettőt életveszélyes sérüléseikkel kórházba szállították. A gyilkossági kísérletet ketten követték el és felkutatásukra a csendőrség megindította a nyomozást. Ramneantiu Nicolae vagyos ember és a községbeli gazdáknak pénzt szokott kölcsönözni. Ugy vélik, hogy a falubeli adósok között kell a tetteseket keresni, akik hitelezőjük megölésével akarták a tartozás visszafizetésétől szabadulni.



IMPRIMÉ SELYMEK

IMPRIMÉ CRÈPE DE CHINE
IMPRIMÉ CRÈPE ROMAIN
IMPRIMÉ GEORGETTE
IMPRIMÉ CRÉPON

FRANCIA IMPRIMÉ HÉRNÝÓ-SELYEM

Gallia FLOK.

TIMISOARA
BUL. FERDINAND ZERLACE 1

A repülőgépen megszökött pilóta az abesszin császár megbízásából Rómába érkezett és a békéről tárgyal

Az olasz csapatoknak Abessziniában való bevonulása már csak napok kérdése. Rómába érkezett jelentés szerint a Dessie-ből elindult csapatok előnyomulása annyira haladt, hogy feltűnt előttük Addis Abeba. Egyelőre azonban nem vonulnak be oda, mert előbb az abesszin kormányznak Addis Abebában levő tagjaival tárgyalásokat akarnak folytatni arra vonatkozólag, hogy a fővárost harc nélkül adják át.

Az olaszok ugyanis meg akarják kímélni Addis Abebát a bombázástól. Hír szerint az abesszin trónörökös a kormány több tagjával utban van az olasz főhadiszállás felé, hogy azzal a főváros átadása ügyében érintkezésbe lépjen.

A trónörökös ezenkívül szeretné megtudni a mielőbbi béke általános feltételeit.

Badoglio tábornagy jelentése szerint az olasz osztagok folytatják előnyomulásukat Addis Abeba felé. Tegnap utközben megszállották Makut községet. Délen a járőrök folytatják portyázásaikat. Az olasz repülők az eső ellenére is élénk tevékenységet fejtenek ki.

Az Addis Abeba felé haladó két hadoszlop tegnap újabb falvakat szállott meg. Gorahaiából érkezett távirat szerint a déli fronton az olasz hadsereg balszárnya kétségbeesett abesszin ellentállással találkozott.

Háromórrai kemény harc után azonban az olaszoknak sikerült ezt az ellentállást megtörni és az abesszineket megfutamítani.

Egyre titkosabbá válik Drouillet francia pilóta ügye. A pilóta ugyanis, az abesszin császár részére érkezett repülőgépen megszökött Franciaországból. Az első jelentések úgy szóltak, hogy

Drouillet Abessziniába érkezett, ahol az olaszok elfogták. Kiderült az újabb táviratokból, hogy Drouillet nem jutott el Afrikába, ahová nem is akart elmenni.

Utját egyenesen Olaszország felé vette és Róma közelében szállott. Repülőgépét katonák őrzik.

Egyes külföldi lapoknak az a híre, hogy az olaszok a francia pilótát letartóztatták, nem felelnek meg a valóságnak. Drouillet mindössze rendőri felügyelet alatt áll. Rómában állítólag a császár megbízásából a békéről tárgyal. Jelentkezett egy barátja, akinek szökése előtt elmondotta, hogy az abesszin császár megbízásából több európai metropolisba látogat el, ahol fontos tárgyalásai lesznek.

Londonban a lordok házában újabb szóba került az olasz-abesszin viszály. D a w i e s lord azt kérdezte a külügyminisztertől, hogy hajlandó-e hathatósabban közbejárni a keletafrikai béke helyreállítása érdekében. Szerinte a béke a következő feltételek mellett volna megköthető:

1. Az abesszin nép jólétének és függetlenségének biztosítása.
2. Olaszország keletafrikai igényeinek méltányos kielégítése.
3. A két ország között levő rendezetlen kérdéseknek döntőbíró-ság által való elbírálása.

Elmondotta végül, hogy annak idején még H o a r e kijelentette Genfben, hogy hibák történtek. Ezeket a hibákat jövőre kell tenni.

A magyarországi Phönix egész vagyonát lefoglalta a kormány, mert ott is tíz millió pengő hiányról van szó

A magyar képviselőház tegnapi ülésén A n d a h á z y-K a s n y a Béla interpellációt intézett a pénzügyminiszterhez a Phönix biztosítótársaság bukása ügyében. Rámutatott arra, hogy az osztrák anyaintézet válsága a magyarországi intézetet is érinti.

F a b i n y i pénzügyminiszter azonnal válaszolt az interpellációra és elmondotta, hogy április 8-án este, amikor értesült az osztrák Phönix-ügyeiről, azonnali rendeletet adott ki, amelyben intézkedett a magyarországi Phönix egész vagyonának lefoglalásáról. A Phönix biztosítótársaság gondnokává a Pénzügyintézeti Központot nevezte ki. Ez a kinevezés a ma reggeli hivatalos lapban jelenik meg. Ez fogja a cég ügyeit vezetni. A Phönix cég igazgatóságát törölték a cégjegyzékből. A vizsgálat folyik és az még jódarabig eltart, mert hiszen 126 millió pengő értékű

kü kötvénytömegekről van szó. A hiány 10 millió pengő. Okos gazdálkodással azonban még rendbehozható a Phönix magyarországi ügye.

A pénzügyminiszter azután megemlékezett arról, hogy Ausztriában a Phönix nagyon sokat fordított politikai pártok támogatására és nagy összegeket adott elsősorban a szocialistáknak.

Ezekre a kijelentésekre a szocialista képviselők lármás tüntetésbe fogtak. Buchinger Manót az elnök rendre is utasította.

A képviselőház Fábinyi válaszát tudomásul vette.

Bécsben Z a p p l e r Artur bankárt a Phönix biztosítótársasággal kapcsolatosan elkövetett üzemeltetési hibák miatt tegnap vontá felelősségre a bécsi törvényszék. Zapplert 38.000 schilling elikkasztása miatt 18 hónapi fegyházra ítélték.

Három ország közbiztonságát veszélyeztette

Versecen és vidékén még 1929-ben számos betörés és rablógyilkosság tartotta rettegésben az embereket. Nagybecskerekben G a j d e k Pál vendéglósnak és feleségét, a meszicsi zárdában K o s z t i c s Porfirio szerzetest, Versec város kellős közepén W i n d a u e r Mihály vendéglósnak és tizennégy éves fiát gyilkolták meg a rablók. A vizsgálat megállapította, hogy a betöréseket és rablógyilkosságokat egy cigánybanda követte el, amelynek S z t o j k a Lázár volt a vezetője. A banda több tagja átszökött Romániába. Sztojka Lázárral együtt a rendőrség kezére kerültek, amely azonban éppen aznap engedte őket szabadon, amikor jugoszláv rendőrök keresésükre érkeztek. Kiderült, hogy a rablógyilkosok Lugoj felé szöktek, mire a rendőrök utánuk mentek. Egyszerre csak megtalálták őket ugyanazon a vonaton. A rablógyilkosok legrágták a robogó vonatrci. Ugyanazt tették a rendőrök is, akik azonban csak Sztojka Pétert, a bandavezér öccsét tudták elfogni, a többiek elmenekültek. Sztojka Pétert Jugoszláviába viték, ahol a fehértemplmi törvényszék halálra ítélte. Később kegyelmet kapott és életfogytiglani fegyházbüntetését Mitrovicán tölti ki. Sztojka Lázárnak nyoma veszett. Most derült ki, hogy Sztojka Lázár Magyarországra szökött, ahol 1932-ben négy évi fegyházra ítélték. Nemskára szabadul ki a szegedi Csillag-börtönből. A jugoszláv hatóságok megindították az eljárást Sztojka Lázár kiadatására.

GÖRÖGORSZÁG MEGNYUGSZIK. Görögországban a belpolitikai feszültség enyhült. A parlament ülésén, amely egész éjjelen át tartott, 240 szavazattal 21 ellenében bizalmat szavaztak a kormánynak. Metaxas miniszter elmondta, hogy a belpolitikai válság megoldásának kilátásai növekedtek és úgy látja, hogy Görögországban lassankint mégis viszternek a normális belpolitikai viszonyok. Hangsúlyozta, hogy egyelőre nem kíván lemondani.

Először vendégszerepel Erdélyben **Elly Roman** **tangókirály és teljes zenekara**

// Bemutató: Május elsején az Ujságíróklubban //

HIREK

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Romániában:

Magasoknak egy hónapra 70, negyed-
évre 200, félévre 380, egész évre 750 lei.

Nyugdíjasoknak egy hónapra 60, negyed-
évre 160, félévre 300 egész évre 600 lei.

Patóságoknak, közhivataloknak és köz-
üzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak
egy évre 1000 lei.

Magyarországon:

Magasoknak egy hónapra 4, negyed-
évre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.

Nyugdíjasoknak egy hónapra 3, negyed-
évre 8, félévre 15, egész évre 30 pengő.

Telefon:

— 52 este 10 óra után 14—40 vagy 2—40

„Temesvári Zeitung” nyomda
nyomása.

Patikák éjszakai szolgálata

Április 27-től május 3-ig városunkban a
következő gyógyszerárak tartanak éjszakai
szolgálatot:

Az I. kerületben az Avram Iancu-utcában
levő Blumberg-gyógyszertár.

A II. kerületben a Dacilor-uton levő Dr.
Kovács-gyógyszertár.

A III. kerületben a Porumbescu-utcában
levő Sarga-gyógyszertár.

A IV. kerületben a Vacarescu-utcában
levő Braun-gyógyszertár.

Az V. kerületben Kőváry—Chioreanul
Iosif gyógyszerára és Fratellian Panajoth
Ernö gyógyszerára állandó éjszakai szolga-
latot tart.

Vizparancs leányoknak

A bostoni egyetem női kollégiumának de-
kánnője, Lucy Jenkins Franklin tíz pa-
rancsolatot adott ki az egyetemi hallgatóknak
számára. A tíz parancsolat a következő:

1. Ne kísértésd magad haza idegenrel
autón.
2. Ne igyál a nyilvánosság előtt.
3. Ne tölts hosszú időt leállított autóban.
4. Ne mutakozz botránnyosan viselkedő
fiatalemberek társaságában.
5. Ne használj illetlen kifejezéseket.
6. Bánj mérsékeltlen a népies kifejezése-
kel.
7. Beszélgetés közben ne csapkodj a má-
sik fél vállára.
8. Ne menj egyedül férfiak lakására.
9. Ne ölelkezz a nyilvánosság előtt.
10. Ne puderozd orrod az utcán.

— Két püspöki szék betöltése. A gör-
ög keleti nemzeti egyház kongresszusa,
mint Bucurestiből jelentik, most töltötte
be választás útján az üresedésben levő
oradeai és cluj-i püspöki székeket. Ora-
deai püspökké szavazattal Popovici Nicolae dr. sibiu-i görög keleti
lelkészt választották meg, Cluj-i püs-
pök Colan Nicolae görög keleti lelkész
lett.

— Titulescu a hét végén Belgrádba
utazik. Titulescu külügyminiszter
szombaton, vagy vasárnap Belgrádba
utazik, hogy a kisántánknak május 4 és
5. napjaira kitűzött konferenciáján részt-
vegyen. Titulescu Belgrádból visszatér
Bucurestibe és a május 10-iki nemzeti
ünnepig marad a fővárosban, azután
Genfbe megy. Amikor Genfben azonban
szükség lesz rá, úgy Belgrádból egyene-
sen Genfbe utazik.

— Tarpanozzon minden reggel Tarpan
hajcseppel, nem lesz korpás a feje, nem hull
a haja. Minden gyógyszerárban, drogueriá-
ban és parfümeriában kapható.

— A gőzfürdőben öngyilkos ügyvéd.
Az egyik budapesti gőzfürdőben tegnap
délelőtt revolverrel agyonlőtte magát
Gara Aladár dr. idősebb vidéki ügy-
véd. Bucsurelevélben mindössze annyit
írt, hogy az életbe már belefáradt és vé-
gre pihenni akar.

Huszonhét kereskedelmi és iparkamara lesz az országban az új törvény értelmében

A legfelső gazdasági tanács megalaki-
tására és a szakkamarák ujjszervezé-
sére vonatkozó törvény még mindig nem
jelent meg a hivatalos lapban. A tör-
vény kihirdetése késik és most dolgoz-
nak a végrehajtási utasításon, amely a
jelek szerint nagyobb munka lesz. Ez a
késelem azonban sok zavart okoz a
kamaraik életében, mert kénytelenek köz-
ben költségvetésüket az 1936—37. évre
összeállítani. Az új törvény ugyanis
megengedi, hogy olyan megyékben,
amelyekben legalább ezeröttszáz keres-
kedelmi és ipari vállalat működik és
ezeknek kamarái illetéke egy évben eléri
az egy millió leit, önálló kereskedelmi és
iparkamara létesüljön. Ezidő szerint
husz kereskedelmi kamara van az or-
szágban és ezek székhelye a következő:
Arad, Bacau, Botosani, Braila, Brasov,
Bucuresti, Cernauti, Chisinau, Cluj,
Constanta, Craiova, Galati, Iasi, Ismail,
Oradea, Ploesti, Sibiu, Targumures, Ti-
misoara és Turnuseverin. Új kamarát

— A miniszter a tanárok kisebbség-
ellenes határozatáról. A Dimineata szer-
int, amikor a középiskolai tanárok leg-
utóbbi timisoarai kongresszusán hozott
határozatot, amelyben az összes kisebbség-
ségi iskolák nacionalizálását követelik,
közölték Anghelescu közkutatás-
ügyi miniszterrel, ez a következő kijelen-
tést tette: Ilyen határozatot, ilyen nevet-
séges indítvánnyal egyetlen államférfi
sem vehet figyelembe, ha mindjárt a tu-
nyomó többség követeli is. Anghelescu
ezen szavai alapján a lap úgy véli, hogy
a közkutatásügyi miniszter nem méltatja
figyelemre a követelést.

— Dumitrescu tábornok vagyonának
eredete. A fővárosi itélőtábla mellett
működő vagyonellenőrző bizottságnak
most kellett volna Dumitrescu tá-
bornok, a csendőrség volt főparancs-
nok, a csendőrség eredetét felülviz-
gálni. A kitűzött tárgyaláson azonban
Dumitrescu tábornok nem jelent meg
és jogtanácsosa a tábornok betegségére
való hivatkozással a tárgyalás elnapo-
lását kérte. A bizottság hosszabb vita
után helytadott a kérelemnek és a tár-
gyalást szeptember 21-re halasztotta.

— Szurkálás a kocsmában. Rejtélyes
késelés ügyében folytat a rendőrség ny-
mozást. A késelés a IV. kerületben levő
Spitzer vendéglőben történt, ahol az
egyik asztalnál Rácz János munkás és
a felesége foglaltak helyet. A másik asz-
talnál Varjasi János munkás ült né-
hány ismerősével. Éjszaka tizenegy óra
után Varjasi hírtelen felkelt helyéről,
átment Ráczék asztalához és villámgyor-
san hasba szúrta Rácz Jánost. A vendé-
gek lefoglalták Varjasit, aki nem akarja el-
mondani, hogy mi készítette a szurkálás-
ra. Rácz Jánost súlyos sérülésével kór-
házba szállították.

* Ilyés Gyula: Mai orosz dekameron. A
nyugati olvasó az orosz írók mondatai előtt
kiváncsian hajtogatja fejét jobbra-balra, a
szavak mögé pillantgat. A „sorok között”
szeretne olvasni, az „életet” akarja látni. A
politikuskok, riporterek és statisztikusok ki-
csit ellentmondó értesítései után végre vala-
mi „bizonyosat”, „megbízható” s tán me-
nyugtatót kívánna tudni a valóban elég ti-
toktazatos szovjetvilágról. Ennek a Mai Orosz
Dekameronnak elbeszélései a függőnyt for-
rongó, küzdelmes világ elől lebbentik félre,
mely nem a forradalommal kezdődött és
nem is vele ér véget. A Mai Orosz Dekame-
ron 300 lapon Nyugat-kiadásban, szép kiál-
lításban kardonálva 119 lei, minden könyv-
kereskedésben, vagy Lepagenál Cluj.
Kérje a Nyugat könyvkiadó jegyzékét.

kapnak Deva, Giurgiu, Lugoj, Pitesti,
Satu-Mare, Targoviste és Tulcea. Ez
huszonhét kamarát jelentene, de ha va-
lamennyi megye kamarát állít fel, amely
a törvény szerint erre jogosult, akkor a
kamaraik száma elérheti a negyvenet is.
A végrehajtási utasítás közlésének kése-
delme azt is jelenti, hogy a kamarai vá-
lasztások majd augusztus hónapra es-
nek, mert a törvény erre három hónapos
határidőt ad.

Megirtuk, hogy a kereskedelmi és
iparkamaraokról szóló új törvény Caras-
megyét meglepetésszerűen elcsatolta a
timisoarai kamara területétől és az új
lugosi kamarához csatolta. Tegnap
Oprea Ion kamarai elnök vezetésével
küldöttség indult a fővárosba, hogy a
kormánytól a régi állapot visszaállítása
érdekében közbenjárjon és Caras me-
gyének a helybeli kereskedelmi és ipar-
kamara körzetébe való visszacsatolását
kieszközölje.

— Május elsején törvényes munka-
szünet van. Pénteken, május elsején tör-
vényes vasárnapi munkaszünet van. Az
üzletek, bankok és hivatalok nem nyit-
nak, a műhelyekben és gyártelepekben
nem dolgoznak. A mészárosok, hente-
sek, pékek és élelmiszerüzletek délelőtt
tiz órakor zárnak. Ugyancsak délelőtt
tiz óráig van piac is. A minisztertanács
határozata értelmében továbbá május
elsején tilos minden felvonulás és gyü-
léseket csak zárt helyen lehet tartani.
Ezekhez a gyűlésekhez is különleges
helyhatósági engedély szükséges.

— Nyári meleg. Szerdán derűs napsüté-
ses idő volt. A hőmérő délelőtt tiz órakor
14, délután négy órakor 23 és este tíz ó-
rakor 20 fok meletet mutatott. A meteoroló-
giai intézet jelentése szerint kissé élénkülő
szél várható nyugat felől érkező felhőzettel,
egyes helyeken csendes eső, néhány helyen
zivatar is lehetséges, keleten és északkeleten
a hőmérséklet nem változik.

Tavaszi üdonságok
a legnagyobb választékban
és a legolcsóbban kaphatók
Rabong & Schneider
R.-T.
Timisoara I., Piața Brătianu, r.-k. püspöki palota

— Fialat szerelmesek megmérgezték ma-
gukat. A Salaj-megyei Piscolt községben
megrázó szerelmi dráma játszódott le. Csil-
lag Lajos huszonéves esztendő és Ujj
Eszter tizenkilenc éves községbeli lakosok
marosórával megmérgezték magukat. A
fiatalok szerették egymást, azonban szülei
ellenették házasságukat. Ez annyira elkese-
rítette őket, hogy öngyilkosságot követek
el. Mindkettőjüket kórházba szállították,
ahol Csillag Lajos meghalt, Ujj Eszter ál-
lapota javult.

— A délamerikai államok a Népszövetség
ellen. Olasz lapok genfi tudósításai szerint
a délamerikai államok Chile kezdeményezé-
sére legközelebb már testületileg kilépnek a
Népszövetségből. Véleményük szerint a Né-
pszövetség nem alkalmas vizsályok elintéze-
sére, hanem inkább arra, hogy kisebb nézet-
eltéréseket megneveljen.

— Juhosné leánya menti édesanyját.
A Juhos-ügynek a cluj-i törvényszék
előtt folyó tárgyalásán százharminc-
nyolc tanu vallomását olvasták fel. A
vallomásokat annak idején meg a timi-
soarai törvényszéken vették fel. Özvegy
Juhos Erzsébet ügyvédje bemutatta Ju-
hus Erzsébet nyilatkozatát, amelyben
az kijelenti, hogy édesanyjának felha-
talmazást adott a vagyonával való sza-
bad rendelkezésre.

— Az állam helyzete a bíróságok előtt.
A semmitőszék a joggyakorlatra nézve
fontos döntést hozott, amelyben ponto-
san meghatározta az állam helyzetét a
törvénykezés előtt. Eszerint a bíróságok
előtt az állam bizonyítás tekintetében
ugyanabban a bánásmódban részesül,
mint akármelyik magánfél és az állam
képviselőit elhangzott állításokat
éppen úgy kell bizonyítani, mint aho-
gyan azt a magánfelektől megkövetelik.

— A foglyokkal való beszélgetés ille-
téke alá esik. A fogházak vezérigazgató-
sága új illeték bevezetését tervezi. Ez az
illeték 5, 10 és 100 lei lesz és csak ezen
illeték leróvása után adnának ki a rab-
lókvaló beszélgetési engedélyt. Tehát
mindazok, akik a foglyokkal beszélgetni
akarnak, előbb megfelelő illetéket fizet-
ne majd és csak akkor kapnak engedélyt
a látogatásra. Az illeték révén befolyt
összeggel a foglyok élelmészési alapját
növelik.

— Szomszédasszonyok összeveszték. Szol-
ga Erzsébet freidorfulnoui asszony az el-
mult év őszén egyik napon összeveszett
szomszédasszonyával. A veszekedés hevében
Szolga Erzsébet szidalmazta a szomszédját,
aki román nemzetiségű. Közben a harcias
Erzsébet olyan szavakat is használt, amelyek
sértőek a román nemzetre. Ezért nemzet-
gyalázás miatt eljárás indult meg ellene és
törvényszék egy hónapi fogházra ítélte. Fe-
lebbezés folytán az ügy a helybeli itélőtábla
elő került, amely tegnap megemissitette
az elsőfoku ítéletet és Szolga Erzsébetet
ezer lei fő, valamint ötszáz lei mellékbünté-
tésere ítélte.

— Körültáncolta a világot. Egy magyar
táncosnő világkarrierjéről remek illusztrált
cikket közöl a Délibáb új száma, amely
100 oldal jerjedelemben és kitűnő tartalom-
mal jelent meg. Nagyszerű illusztrált rádió-
műsorokat, egyfelvonásos szindarabot, no-
vellákat, verseket, pompás színházi beszá-
molókat, pletykákat, nagyszerű filmrovatot
és több mint száz képet közöl a népszerű
színházi képeslap. A Délibáb egy száma 8
lei.

— Embertelenül megkínzott pásztorfiu. A
Braila közelében levő Marasu község
egyik vagyonos gazdája, Nemes Vlad el-
len a nála alkalmazásban álló pásztorgyer-
mek súlyos bántalmazása miatt eljárás in-
dult meg. Gripioti Ion tizenhárom éves
pásztorgyermek a gazda juhait őrizte, de
néhány állat elveszett. Ez annyira bosszan-
totta a gazdát, hogy felhívta a gyermeket
háza padlására és ott napokon keresztül üt-
legelte. Az egyik napon a fiu feltörte a pad-
lásajtót és az udvarra ugrott, majd a szoms-
zéd gazdához menekült. A fiu a sok veréstől
és izgalmtól annyira elgyengült, hogy két
napig eszméletlenül fekiadt. Az embertelen
gazda rövidesen a bíróság elé kerül.

— Cagero-Grosz Jenő éhségstrájkját
kezdte. A fogságban levő Cagero-
Grosz Jenővel közölték, hogy a vizsgáló-
bíró utasítása alapján vizsgálati fogságát
megszüntették. Ez azt jelenti, hogy Grosz
Jenő zárkájában senki sem keresheti fel.
Grosz a vizsgálóbíró határozata ellen úgy ki-
vánt tiltakozni, hogy éhségstrájkját kezdte
és két nap óta táplálékot nem vesz magához.

— A háború borzalmai. Az edinburghi
egyetemen tegnap iktatták be Allenby
új rektort, aki mint tábornok a világháború
egyik legismertebb vezére volt. Rektori szék-
foglalójában a háború borzalmairól beszélt.
Hangzottatta, hogy a háború manapság nem
kielégítő módja a viták elintézésének. A
szomszédokkal inkább békében kell élni,
mint háborúban. A közeljövőben ismét
olyan veszély fenyeget, amely — ha nem
hárítják el idejében — romba döntheti az
egész mai társadalmi rendszert. A legkivá-
lább agyvelők mindenütt a tömeggyilkolás
új eszközein dolgoznak. Az egész világon
rettenetesen borzalmas pusztító gépeket és
gyilkoló gézeket készítenek. Végül rámuta-
tott arra, hogy az új háború a polgári lakos-
ságot sem kíméli.

Németországnak nincsen kedve beleavatkozni Ausztria belügyeibe

Austin Chamberlain, aki az elmúlt napokban Csehszlovákiában, Ausztriában és Magyarországon is járt, Londonba való visszatérése után a külügyminiszeriumban azonnal jelentést tett tapasztalatairól. Az Oeuvre című párisi lap szerint Austin Chamberlain jelentésének legnagyobb része Ausztriával foglalkozik és annak tartalma Londonban nyomott hangulatot vont maga után. Austin Chamberlain ugyanis megfigyelései alapján annak a véleményének adott kifejezést, hogy Ausztriának Németországhoz való csatolása aligha lesz megakadályozható.

A berlini Nachtausgabe című újság cikket közöl arról, hogy a francia lapok állandóan Ausztria elleni készülődéseket

ről írnak. Párisban úgy tudják, hogy német alakulatok akarnak bevonulni osztrák területre. Berlieni mértékadó körök szerint ezek a hírek nem egyebek ostoba meséknél, amelyeknek semmi alapjuk nincsen. Németországnak nincsen kedve beavatkozni Ausztria ügyeibe. Az osztrák kérdést Németországnak Olaszországgal, Franciaországgal és Angliával együtt kell megtárgyalni. Ami a párisi újságok ama híreit illeti, hogy Ausztria határain bizonyos katonai megmozdulások észlelhetők, az nem egyéb rendes katonai gyakorlatnál. Az osztrák katonai csapatokat évenként szökták más állomásokra szállítani anélkül, hogy rendeltetésük célját előre közölnék velük.

A Havas-ügynökség bécsi tudósítás alapján alaptalanoknak mondja azokat a híreket is, amelyek az osztrák kormány közeli átalakításáról szólnak. Schuschnigg és Starhemberg között teljes egyetértés van és a kormány átalakítására semmi ok nincsen. Párisi híradás szerint Berger-Waldenegg külügyminiszternek a közeli napokban való távozásáról van szó, ami azonban nem jelenti az osztrák külpolitika irányváltását.

A Havas-ügynökség szerint az osztrák-bajor határon folyó csapatmozdulatoknak semmi jelentősége nincsen. Ilyenekre máskor is sor került anélkül, hogy az ilyen rendelkezések a sajtóban visszhangot keltettek volna.

Égetően sürgős a Pasteur-intézet megnyitása, mert a Clujon kezelt betegek 30 százaléká a Bánságból való

A Babes V. dr., néhai kiváló orvos-tanár nevét viselő helybeli Pasteur-intézet létesítése befejezéséhez közeledik. Az intézet létesítésének terve még 1926-ban felmerült és elsőnek Telegut Jon dr., a helybeli egészségügyi laboratórium főorvosa hozta szóba. Az intézet szükségességét az a körülmény indokolja, hogy a clujai Pasteur-intézetben kezelt betegek harmincegy százaléka a Bánságból megy oda. Ezeknek a betegeknek Clujra való szállítása jelentős összegbe kerül, ezenkívül az idegen városban való kezelés elvonja a betegeket megszokott foglalkozásuktól és ezért sűrűn megtörténik, hogy a betegek a jelentéktlenebb sérülést elhanyagolva, egyáltalában nem kezelik magukat. Ezt a helyzetet megszünteti a helybeli Pasteur-intézet, mert a betegek kevesebb költséggel és foglalkozásuk megszakítása nélkül is orvosi kezelésben részesülhetnek. Az intézet épületének létesítésére bizottság alakult, amelynek elnöke Muntean Leonte dr. városi főorvos, főtájkára pedig Telegut Jon dr., míg a terveket Suci Adrian városi főmérnök készítette. Az építkezési alapjára 1927-től az elmúlt év végéig hat millió 806.358 lei folyt be. A pénzügyi alapot Timisoara városa kezeli. Az építkezési munkálatok 1928 nyarán indultak meg a város által ajándékozott telken és a város által felajánlott téglákkal. A román stílusban épült kétemeletes épület már tető alá került. A legmodernebb egészségügyi követelmények figyelembe-

vételével épült intézetben két külön hálóterem lesz a nők és a férfiak részére. A hálótermekben körülbelül ötven-hatvan ágy áll. Ezenkívül a megfelelő laboratórium, rendelőszobák, fürdők és egyéb szükséges szobák nyernek elhelyezést az épületben. Az épület előtt park van, amelyben felállítják Babes Victor szobrát.

A Pasteur-intézet a III. kerületi Babes V. utcában épült és átnyúlik a Herme utcába. Az intézet létesítésének terve 1934-ig nem ütközött akadályokba, de két év előtt a város vezetőségének néhány tagja azt ajánlotta, hogy a tető alá hozott épületet használják fel bábaképző intézet céljára, ennek fejében pedig az egykori munkásotthon épületét kívánta a Pasteur-intézet céljaira átengedni. Ez a terv meghusult és végül is úgy határoztak, hogy az épület felét a Pasteur-intézet foglalja el, míg másik felében a poliklinikát helyezik el. Eme határozat alapján néhány nap előtt megtörtént az árlejtés az építkezési munkálatok folytatására. Ennek során 951.551 lei értékű munka elvégzésére kaptak megbízást a különböző vállalatok és cégek. Az intézet végleges berendezéséhez azonban még egy millió 729.411 leire van szükség. Az összeg biztosítása érdekében Telegut Ion dr. főorvos emlékirattal fordult az illetékesekhez és remény van arra, hogy azok nem fognak elzárkózni a terv végleges megvalósíthatása elől.

Lehet-e mellőzni a gyomrot?

Vannak orvosok, akik azt állítják, hogy a gyomor nem feltétlenül fontos az emberi szervezetben. Kísérletképpen úgy az állatoknál, mint az embernél — súlyos gyomorfekély és rák esetében — teljes egészében kioperálták a gyomrot, s megbizonyosodott, hogy a pankreas és a belek bizonyos mértékben pótolják a gyomrot. Azonban mégis csak a gyomor van hivatva az élelmiszerek megemésztésére.

Ezért, mikor a gyomor rosszul működik, — ami annyit jelent mintha nem is volna — a belek a legsúlyosabb következményeknek vannak kitéve, ha nem vigyázunk arra, hogy jól megválasztott ételeket együnk és kisebb adagolásban.

A „GASTRO-D” új készítmény, melyet a Császár gyógyszerár képvisel, világszerte el van ismerve bármilyenemű gyomor- és bélbetegségeket és idegbajokat gyógyító hatása miatt. A „GASTRO-D”-t vidékre 130 lei utánvét ellenében küldi a Császár-gyógyászter, Bucuresti, Calea Victoriei 124.

— Nagy a készülődés a második választási napra is. Párisban tegnap a radikális párt Daladier volt miniszterelnök elnökelete alatt ülést tartott, amelyen foglalkoztak a kamarai választásoknak a jövő vasárnapra kitűzött második menetével. Kimondták, hogy elsősorban a népfrent győzelmét kívánják. Azokban a kerületekben azonban, ahol a jobboldali jelölteknek van kilátásuk győzelemre, a radikális jelöltek nem lépnek vissza.

— Buda-vár visszafoglalásának évfordulója. Ebben az esztendőben lesz kétszázötödik éve annak, hogy Buda várát a törköktől visszafoglalták. Ennek megünneplésére nagy előkészületeket tesznek. Meghívják azokat az angol, francia, svéd, osztrák és württembergi családoknak a sarjait, akiknek ősei 1686-ban Budavár visszafoglalásában résztvettek. A bécsi kaput helyreállították és az most ugyanolyan, mint volt 1686-ban.

A kapu falába a magyar címerek mellett elhelyezik a külföldi segítségére érkezett lovakok címereit is. Az ünnepséggel kapcsolatosan kiállítás is rendeznek és erre a célra elkérlik kölcsön a külföldi múzeumokban, elsősorban a Bécsben levő akkori török vonatkozású emlékeket.

— Francia politikai körök aggodalma. Párisi jelentés szerint a francia politikai körök aggodalommal tölti el Kosciuszky lengyel miniszterelnök budapesti látogatása és Göring porosz miniszterelnök tervezett magyarországi vadászata. A francia külügyminiszterium a Vatikán útján olyan értesítéseket szerzett, hogy a német, lengyel és magyar kormányok között Csehszlovákia területi integritásával kapcsolatban tárgyalások vannak folyamatban. A francia kormányhoz közelálló körök hangoztatják, hogy Flandin a hír vétele után bizalmas megbeszélésen fogadta Maglione párisi pápai nunciust, majd utána Potemkin párisi szovjet nagykövetet, akit részletesen informált. A hírek közvetlenül érdeklík Szovjetországot is, amely kölcsönös segélynyújtási egyezményt kötött Csehszlovákiával.

* Budapestre érkező a Keleti pályaudvarral szemben a Park Nagyszállóban megtalálja a kényelmét. Leszállított árak. Előfizetőinek 20 százalék engedmény.

— Vasárnapi kirándulás. Az Erdélyi Kirándulási Egyesület bánsági osztálya május 3-án, vasárnap kirándulást rendez a lighedi erdőbe. A kirándulók vasárnap reggel hét óra ötven perckor a IV. kerületi pályaudvarról indulnak és vasárnap este térnek vissza. A résztvevők Timiseni községig vonaton teszik meg az utat, majd onnan gyalog a lighedi erdőbe menetelnek. A menettávolság husz kilométer és a részvételi díj tagoknak 35 lei. Jelentkezni az indulás előtt félórával a IV. kerületi pályaudvaron lehet. A kirándulás vezetője Majláth István.

Rádiós étlap

Megszűn a háziasszony gondja, a dolog igen egyszerű, a rádió reggel bementja, hogy aznapra mi a menü. Jó volna, mikor közlik velünk a mindennapi étlapot, ha azt is mondanák, hol leltünk reá pénzbeli alapot.

Koró Pál

— Fejedelmi vendégek Budapesten. A I. szpanyol herceg, XIII. Alfonz volt szpanyol király unokaöccse, tegnap feleségével, Bourbon Alice hercegnővel nászutja során Budapestre érkezett. A fiatal pár négy napig marad a magyar fővárosban, azután Gesztre utazik vadászatra, ahol a fiatal Tiszta István gróf vendége lesz.

— A Vezuv nyugtalanodik. Nápolyi jelentés szerint a Vezuv krátere kedden ismét működni kezdett. A főkráter-től körülbelül kétszáz méternyire új kráter támadt, amelyből aránylag gyorsan láva tör elő. Tersigno, Bosco és Trecase községek, amelyek a láva folyásának irányában fekszenek, egyelőre még veszélyen kívül állanak.

— Kemény Simon: Ördögök, tündérek. Furcsa történetek ördögökről és tündérekéről, másszóval: emberekről — ezeket kapjuk Kemény Simon új novelláskötetében. A kitűnő író színes képzelőerővel és éles megfigyelőképeséggel és amellett az eszközök ökonomikus felhasználásával építi fel novelláit; néhány nagy vonal s máris előttünk áll az ember minden erényével és bűnével. Most jelent meg az Athenaeum novellasorozatában. Ára 53 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepagenál, Cluj.

— Leesett a kocsiról és szörnyethalt. Niculescu Vasile, harmincöt éves Chizdia községbeli gazda, aki szekerén a lugoji vásárról hazafelé igyekezett, a község határában lefordult a kocsiról és pillanatok alatt meghalt. Az orvosi vizsgálat szerint halálát a székély okozta.

— A rendőrfőnök érezte a veszélyt. Barcelonában — mint megtört — ismeretlen emberek agyonlőtték Badiát volt rendőrfőnököt és fivérét. Badiát katalán ifjúság vezére volt és mint rendőrfőnök különösen nagy eréllyel lépett fel a merényletek idején. Valószínű, hogy a gyilkosság bosszu műve. Badiát tudta, hogy élete veszélyben forog és állandóan revolvert hordott magával. A merénylők azonban olyan meglepetésszerűen támadtak rá, amikor a lakásból kilépett, hogy a revolver használatára már nem volt ideje.

H A

**olcsó lapot akar
jó lapot akar
friss lapot akar
magyar lapot akar
hű barátot akar**

fizessen elő a Déli Hírlap-ra

// **Kérjen mutatványszámot!** //

Sport

A magyar válogatott csapat vasárnap az irók együttese ellen akarja a nagyszerű bécsi győzelmet megismételni

— Zsebtolvaj dolgozik a pénzügyigazgatóság helyiségei körül. A helybeli pénzügyigazgatóság táján ismét zsebtolvaj működött. Tegnap Klup Károly II. kerületi lakos, aki a Stefan cel Mare utcában lakik, feljelentést tett a rendőrségen, hogy miközben a pénzügyigazgatóság pénztáránál várakozott, ismeretlen tettes a zsebtolvaj kilopta a pénztárcáját, amelyben 500 lei volt. A zsebtolvaj kézrekerítésére megindult a nyomozás.

— A sas karmaiban. Ez a címe annak a rendkívül érdekes cikknek, amely Tolnai Világlapja új számában jelent meg. A legkiválóbb magyar írók novelláin kívül számtalan érdekes cikket, pompás folytatásos regényt és közel száz nagyszerű képet talál az olvasó a népszerű képeslapban. A nagy terjedelmű és gazdag tartalmu Tolnai Világlapja egy száma tíz lei.

— Otthon létesül az agg és elszegényedett vendéglősök részére. A bánági és erdélyi vendéglősök kávéosok és szállodások ipartársulata közgyűlést tartott. A különböző jelentések és zárszámadások elfogadása után Scherer József elnök bejelentette, hogy sikerült nagyszabású jótéti tervet megvalósítani, amelynek érdekében már esztendő előtt sokat fáradozott Schuber Péter, az ipartársulat diszelnöke és a bánági vendéglősök nesztora. Arról van szó, hogy Timisoarán megvalósítják a bánági és erdélyi elaggott és elszegényedett vendéglősök otthonát. A kormány hozzájárult, hogy erre a célra tíz millió lei értékben téglabélyegeket bocsássanak ki, amelyek már a napokban forgalomba kerülnek. Bojinc a Corneli ügyész közölte, hogy az egy és két leies téglabélyegeket a vendéglősökben, kávéházakban és szállodákban hozzák forgalomba, a tíz leies téglabélyegeket pedig olyan cégek számláira ragasztják, amelyek a vendéglősiiparral összeköttetésben állanak.

— Az „Ellenőr” legújabb száma a megszokottan kiváló és gazdag tartalommal jelent meg. Tóth Sándor országosan ismert politikai, kritikai és közgazdasági lapjának új számát a tízéves Behtlen-jubileum vezércikk vezeti be. Az új szám tartalmából kiemeljük: Tabéry Géza: Százhusz magyar szabadsághős feltámadása. A bankvezér és kiadóhivatal, Hogy utaztak Olaszországba a „Szinházi Élet” olvasói? A magyar kormány kisebbségi iskolarendelvényének méltatása, Közgazdasági tükkör, Veszélyben a sátmarei színház, Mit művelt újból a Szendrei-féle színház? stb. A Közgazdaság rovat ezúttal is pontosan beszámol a közgazdasági élet eseményeiről. A lap kapható mindenütt, ahol lapot árulnak.

— Kártérítés az elvesztett fiúért. Kilenc év előtt halálos kimenetelű gázmérgezés történt az I. kerületi Duca-utca 6. számú ház pincéjében. A ház 1927-ben épült és ott dolgozott Kerepesi Mihály tizenhét éves asztalos tanonc is. A tanonc egyik napon a pincében levő szerszámokat akarta felhozni, de a pincében hirtelen összeesett és néhány perc múlva meghalt. A vizsgálat megállapította, hogy a pincében gázomlás volt és ez okozta a fiatal ember halálát. A halálesetért Gheorghievici Vichentie gázipari munkást tették felelőssé, aki felettesei tudta nélkül kinyitotta a gázvezeték és a gáz megölte a fiatal embert. A törvényszék gondatlanságból okozott emberölés címén két heti elzárásra ítélte a munkást. Kerepesi Mihály özvegy anyja ugyanakkor kártérítési pert indított a gázipar ellen és a törvényszék havi ötszáz lei tartásdíjat meg is ítélte. Az ítéletet a tábla is jóváhagyta és legutóbb a semmitől szűkítőn megerősítette. A gázipar ennél fogva kilenc évre visszamenőleg köteles özvegy Kerepesinének a havi tartásdíjat kiutalni.

A magyar nemzeti bajnokság legutóbbi fordulóján, a vasárnapi irómagyar mérkőzésre való tekintettel, Dietz magyar szövetségi kapitány figyelme a válogatott jelöltek fele irányult. A forduló azonban a válogatás szempontjából nem volt megnyugtató. Szabó, az állandó válogatott kapus, jó véde mellett néhány hibát is ejtett, a Futó-Biró hávédőpár jól szerepelt, de a csatárok adások maradtak a nagy formával és a fedezetek gyengén szerepeltek. A csatársorban sem Sárosi, sem a Bécsben hatalmas sikerrel bemutatkozó új center, Kállai nem tudta elérni a megfelelő osztályzatot és a szövetségi kapitánynak így nem volt könnyű dolga a csapatösszeállításával, amely végül így

alakult ki: Szabó — Futó, Biró — Magda, Turay Dudás — Sas, Vince, Sárosi, Cseh, Titkos. A Bécsben kitünően szerepelt csapatnak tehát hét tagja megmaradt, de kicserélte az egész fedezetsort és a középsatárt. Seresnek sérülése miatt rosszul ment, Szücs közepes teljesítményt nyújtott, Lázár pedig egészen gyenge volt. Dudás tehát könnyedén visszaszerezte helyét, ugyszintén Turay is, míg a jobbfezet helyén vetélytárs nélkül áll Magda, a Budai 11 csapatának játékosa, aki nagyszerű formában van. A közvélemény megelégedett a csapattal, amelynél jobbat pillanatnyilag nem lehet összeállítani. Remélik, hogy a védelem megállja a helyét, a csatársor pedig megismétli a bécsi kitünő játékot.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Kitöltötte büntetését

Sfera, a fővárosi Venus játékos, akinek játékjogát a nemzeti bajnokság bizottsága felfüggesztette, kitöltötte büntetését és vasárnap ismét játszhatik csapatában az oradeai CAO együttese ellen.

Közgazdaság

Feltalálók tömeges felvonulása a Budapesti Nemzetközi Vásáron
Egyre több külföldi érkezik Budapestre

(Budapesti tudósítónktól.) A Városgazdaságban kialakult már a vásárváros képe. Allnak már az óriás-csarnokok és a kecses pavilonok, amelyek hosszú utcákat és tágas tereket alkotnak a hatalmas megnövekedett területen. Már a berendezés serény munkája folyik, hogy május 8-ára az ünnepélyes megnyitás pillanatára helyen legyen minden. Nagy tömegek csodálják naponta ezt a gigászi készülődést és az emberek versenyeznek azon, hogy ki tud újabb meg újabb szenzációt felfedezni. Legutóbb a magyar feltalálók látogattak ki a vásárra, hogy helyet keressenek és kapjanak a maguk szenzációs találmányaik bemutatására. Csakhamar kiderült, hogy rengeteg szenzációs találmánnyal dicsekedhetnek és éppen ezért parádés helyet kaptak, még pedig a Hermina-uti főbejárattal szemben épült hatalmas kiállítási csarnokban. A találmányok között világszenzációk is vannak. Ilyen például a „készülék a testek térbeli helyzetének megállapítására” című, valamint a villamos altatógépek, amelynek hatását is bemutatják

majd a vásáron. Rengeteg olyan találmány van, amely a mindennapi életet hivatott kényelmesebbé és olcsóbbá tenni. Az egyikkel bárki azonnal megállapíthatja, hogy mennyi vízzel hamisították meg a tejet. Van bagómentes pipa, vannak készülékek, amelyek megakadályozzák a kerékpár vagy ajtó ellopását. Van olyan önmelegítő konzervdoboz, amely gombnyomásra nyílik és tűz és víz nélkül felmelegíti a doboz tartalmát. Husz nagy csoportban állítják ki a találmányokat, amelyek fantasztikus gazdagságukkal valóságos elkápráztatják a nézőt.

Alig léptek életbe — április 28-án — a vásárgazdálkodási és vízumkedvezményei, máris erősen fellendült Budapest idegenforgalma. Minden pályaudvaron ott mőködik már Budapest Székesfőváros Idegenforgalmi Hivatalának kirendeltsége, amely pillanatok alatt megfelelő lakást juttat azoknak, akik ilyen kérelemmel fordulnak. A vásárgazdálkodás kedvezményeivel május 18-án déli 12 óráig lehet Budapestre érkező.

A városi költségvetés a belügyminiszter előtt. A város ideiglenes bizottsága három napon keresztül tárgyalta a városi költségvetését, amelyet már husvét számunkban nagyobb cikkben ismertettünk. Az ideiglenes bizottság kisebb lényegtelen módosításokat eszközölt a költségvetésben, amelyek azonban a végösszeget nem jelentenek változtatást. Coman Augustin főpolgármester tegnap este Bucuresztbe utazott és magával vitte az új költségvetést, hogy azt a

belügyminiszter által jóváhagyassa. Néhány napon belül a jóváhagyás megtörténik és ezzel az új költségvetés életbelép. Az új költségvetés végösszege 399 millió lei. A költségvetésben 750.000 leit vettek fel a felekezeti iskolák támogatására. Ebből 600.000 lei katolikus, 150.000 lei pedig zsidó iskoláknak jut. A cluj opera timisoara vendégszerepléseinek támogatására 500.000 leit vettek fel. Városi utak aszfaltozására a költségvetésben 3 millió lei jut.

Szabó Antal

Tamara

Novella

Lassanként az együttléteünk Silviával szinte természetessé vált. Karácsonykor nem mentem haza. Husvét is csak négy napra utaztam haza, mivel szüleim sürgették a hazajövetelre. De a négy nap leteltével megint visszatértem Silviához és a szünidő többi részét együtt töltöttük el. Husvét után pedig Silvia hozzám költözött. Attól fogva együtt laktunk...

II.

Egy szép napsugaras délutánon lassan sétáltam fel a alá a Calea Victoriein. A jobboldali kioszknál vettem egy ujságot, majd utamat a kávéház felé irányítottam. A Boulevardul Carol felől nagyobb csoportokban s hangos lármával a diákok közeledtek.

Egyszerre csak egy ismerős hang szólalt meg mögöttem:

— Sergej Ivanov!... Hol csatangol erre?...

Tamara volt, egy végtelenül bájos, karcsu természetű lány, akivel a bölcsészeti ismerkedtem meg. Hirtelen zavaromban nem tudtam mindjárt felelni. A lány, aki szintén zavarba jött, rövid szünet után, miután zavarát leküzdötte, belém karolt és lassan megindultunk. Az édesen lány kezek érintésére kezdtem elveszíteni józanságomat s hirtelenbelenem éreztem mást, mint annak a karcsu

és tökéletes természetnek a közelségét. Nem törődtem az ismerősökkel, akik esetleg meglephetnek Tamarát és elmondhatják Silviának, sem azzal, hogy esetleg személyesen találkozhatunk vele.

— Van valami fontosabb dolga? — kérdezte reám merész szép szeméit, oly pillantással, mely lánggra lobbantja még a legkeményebb szívet is.

— Jöjjön, ebédeljünk együtt... Nem megyek ma a kávéházba. Kaptam otthonról pénzt és így alkalmam van, hogy vendéglőben ebédelhessek.

Örömmel egyeztem bele.

— De miért olyan hallgatag? — kérdezte a lány. — Talán várja Silviát és nem meri nekem megmondani?... Ha gondolja, hogy esetleg kellemetlenségei lehetnek, ha velem látják, nem ragaszkodom okvetlenül ahhoz, hogy velem tartson...

— Silvia ma vizsgázik; onnan nem szabadul csak öt óra felé, — feleltem elgondolkozva. — De, ha várna, akkor is magával tartanék, Tamara... Most már mindegy nekem, történjék bármi...

Közben alig vártam, hogy kiérjünk a nagy tömegből és már kezdtem magamat biztonságban érezni, amikor hirtelen elénk került Ludmilla a völgyényével. Ebben a pillanatban éreztem, hogy elvörösödöm. Ludmilla, amikor meglátott, gyorsan elbágyasztotta ajkát és csak a fejével biccentett a köszöntésemre. Ebben a percben láttam, hogy minden elveszett Silviával

A romániai kereskedelem angliai tartozásai. Bucuresztben jelenleg angol kereskedelmi küldöttség időzik, amely az ipari és kereskedelmi miniszteriumban Anglia és Románia kereskedelmi kapcsolatainak normalizálásáról tárgyal. A tárgyalások főnehézsége a román kereskedelem régi angliai tartozásainak rendezése. Az angol érdekeltek hajlandók belemenni, hogy ebből a célból a rendes megengedett kvótán felül szállítsanak román árut Angliába. Egy másik nehézség volt a transzferprobléma. Ebben a kérdésben az osztrákok és törlesztések átutalása ügyében megfelelő megállapodás jött létre. A tárgyalások további folyamata elé bizalommal tekintenek és remélik, hogy Románia és Anglia között legközelebb létrejön a megegyezés a régi tartozások rendezésére.

A lugoji kereskedők egyesülete Mayer Jenő alelnök elnökle alatt most tartotta meg rendes évi közgyűlését. Az elnök kegyeletes szavakkal emlékezett meg a nemrég elhunyt Crainiceanu Aurel egyesületi elnökről, aki több mint egy évtizedig állott az egyesület élén. Radó Henrik dr. főtitkár azután felolvasta az évi jelentést. A közgyűlés a jelentéseket tudomásul vette és a vezetőségnek a felmentvényt megadta. Az új választások eredménye a következő: társelnök Epstein Márton, az elnöki széket kegyelemből egyelőre nem töltik be, alelnökök Mayer Jenő, Vincze Gyula és Fekete Pál, pénztáros Kincs Kristóf, ellenőrök Kókay Gyula és Neumann Hugó, háznagy Richter János, számvizsgálók Hegyesi Armin, Muhos Kornél, Kern Fülöp, Kohn Oszkár és Ohrenstein Rezső, ügyész Radó Henrik dr. Ezenkívül harminc tagu választmányt alakítottak. A választás után Epstein Márton indítványára kimondották, hogy a lugoji kereskedők egyesülete a Sfatul Negustoresc fiókjává alakul át és erről a központi elnököt Niculescu-Ritzet táviratilag értesítették.

A bányási buza 380 lei. A bányási gabonapiac általános irányzata lanyha és a buza és tengeri ára lemorzsolódott. Kereslet hiányában az üzleti forgalom stagnál. A piaci árak a következők: bányási buza 380, torontáli buza 385, tengeri 280, zab 330, takarmányárpa 300, korpa 270, kismalmi liszt 770, nagymalmi liszt 800, tökmag 680, muharmag 450 és lucerna-szénaliszt 230 lei száz kilónként.

Valuták hivatalos árfolyama. (Az első szám a vételt, a második az eladást jelenti.) Francia frank 6.60—6.90, svájci frank 32.55—33.40, belgas 17—18, angol font 490—500, olasz lira 8.30—9.90, török font 78—81, dollár 99—110, német márka 38—40, hollandi forint 67—69, cseh korona 4—4.50, magyar pengő 24—26, osztrák schilling 23—24.60, zloty 18.80—19.50, szerb dinár 2.20—2.50.

Valuták szabadforgalmi árfolyama. (Az első szám a vételt, a második az eladást jelenti.) Francia frank 11.10—11.20, svájci frank 54—55, belgas 26—28, dollár 165—170, angol font 820—830, olasz lira 11—11.50, hollandi forint 118—120, német márka 42—44, cseh korona 6.20—6.40, osztrák schilling 32—33, zloty 31—32, magyar pengő 31—32, török font 130—135, Napoleon arany 1140—1150, arany font 1410—1420.

MOZI

MOZIK MŰSORA:

Csütörtök, április 30.

Apolló-mozi: Asszonyok fehérben.

Capitol-mozi: Taras Bulba.

Select-mozi: Asszonyok a vonaton.



Rakett-újdonságok

Dunlop, Hammer, Atlas stb. hurokcsok, labdák, cipők legolcsóbban

RECTA sportüzletben
I. Strada Vasile Alexandri

kapcsolatban és nem marad más hátra, mint őszintén elmondani mindent és aztán elválni Silviától...

III.

Elválásunk minden nagyobb nehézség nélkül történt. Természetesen ennek következtében lakást is kellett változtatnom. Tamara közelében vettem ki butorozott szobát. Levél kíséretében küldtem Silviához a holmimért. De nem kaptam reá választ. Mélyen átéreztem, hogy milyen lelketlenül viselkedtem Silviával szemben. De az újabb szerelem elsötétítette és megbénította józan gondolkodásomat. Nem éltem más névért és más lényért, mint Tamaráért.

Az egyetemen és a diákok között számtalan fantasztikus híresztelések keringtek Tamara személyével és származásával kapcsolatban. Egyesek azt híresztelték, hogy egy orosz nagyhercegnek a leánya. De Tamara saját bevallása szerint egy orosz emigránsnak a leánya, ki a forradalom után Bessarábiában telepedett le. Tamarát a fővárosban nem csak a diákság ismerte, de Tamara, a tipikus orosz szépség, csak játszott mindenkiel anélkül, hogy valakivel is közelebbi ismeretségbe került volna. Ezért is nagy szenzációt keltett Tamara megjelenése velem karonfogva a korzón.

IV.

Hat hónap telt el Tamarával való ismeretségem óta és újra elérkezett a vizsgák ideje. Az egyetem folyosói és termei tele voltak diákokkal. Mindegyik nagy

izgalommal várta a pillanatot, hogy a bizottság elé kerüljön vizsgázn.

Tamarával szintén a folyosón állva vártuk az időt, amikor a bizottság elé bocsátanak bennünket.

Tamara az egész idő alatt feltűnően idegesen viselkedett és látszott rajta, hogy valami történetet vele, mivel folytonosan az óráját nézte.

— Mi van veled, Tamara? Miért vagy olyan ideges? Talán történt valami? — kérdeztem csodálkozva.

— Igen, Sergej, — felelte a lány csendesen. — Ma reggel levelet kaptam otthonról. A jövő héten haza kell utaznom... édesanyám sürgeti a hazajövetelre. Több mint valószínű, már nem is jövök többé vissza... mivel otthonról nagyon ragaszkodnak ahhoz, hogy egy gazdag földbirtokoshoz nőül menjek, aki jólag megkérte a kezemet és aki nagyon sokat tett az érdeklődésben. Hacsak én önmagam volna szó, inkább a legnagyobb szegénységet választanám, semmint egy ly megoldást. De az édesanyám...

(Vége köv.)

Május 1-én

legszebb kirándulási hely

PLANK-féle vendéglő

kerthelyisége Bessenyeitelepen

ahol kiváló jazz-zenekar

mulattatja a közönséget

Este tánc szabad bemenettel

Rádió

Csütörtök, április 30. **Bucuresti.** Délután 6: Zenekari hangverseny. 8:20: Részletek operákból. 9:15: Szimfonikus-hangverseny. 11: Szórakoztató-zene hanglemezek. **Budapest.** 7:45: Torna, utána hanglemezek. 11: Hírek. 11:20: Történetek az állatok világából. Nyári Andor felolvasása. 11:45: Költők a költészetéről. Felolvasás. 1:5: Zenekari hangverseny. 1:30: Hírek. 2:30: Énekötös. 3:40: Hírek. 5:15: Vizvári Marika előadása a háztartásról. 5:45: Hírek. 6: A juhtenyésztés időszéri kérdései. Döhrmann Viktor előadása. 6:30: Rádiószalonzene. 7:10: Budapest és a Nemzetközi Vásár. Szendy Károly dr. előadása. 7:40: Hangverseny. 8:10: Japán-est. 8:45: Énekhangverseny. 9:10: Küllgyi negyedóra. 9:35: Zenekari hangverseny. 11: Hírek. 11:20: Cigánymuzsika. 12:

Guillaume Árpád szemelvényeket mutat be a Zrinyiász német fordításából. 12:20: Táncczene. **Budapest II.** Délután 6: Rádiószalonzene. 7:45: Angol nyelvtanítás. 8:45: Mi a társadalom? Nagy Dénes dr. előadása. 9:15: Hanglemezek. 9:40: Hírek. **Bécs.** Délután 5:5: Rövid opera hanglemezen. 6:15: Előadás. 11:10: Zenekari hangverseny. **Belgrád.** Délután 6: Hanglemezek. 9: A királyi gárda zenekarának szimfonikus hangversenye. 11:20: Népdalok. **Berlin.** Este 7: Hanglemezek. 11:30: Táncczene. **Kassa.** Este 9:30: Cigánymuzsika. **Lipsee.** Este 7: Vidám munkautáni est. 9:10: Nagy táncczene-est. **Milánó.** Este 9:35: Szimfonikus-hangverseny. **München.** Este 8:45: Hanglemezek. **Prága.** Este 7:45: Hanglemezek. 11:15: Fuvószene. **Róma.** Este 9:35: Operaelőadás. **Strassbourg.** Este 7: Jazz. 8: Zongorahangverseny. **Varsó.** Este 8:20: Könyv-zene. 10:35: Hangverseny. 12: Táncczene.

Péntek, május 1. Bucuresti. Délután 6: Szórakoztató-zene. 7:20: Hangverseny. 8:35: Román-dalok. 9:5: Táncczene. 10:45: Táncczene. **Budapest.** Reggel 7:30: Cigánymuzsika. 7:45: Torna. 8: Cselényi József magyar nótákat énekel cigányzenekari kísérettel. 11: Hírek. 11:20: Felolvasás. 11:45: Ifjúsági közlemények. 1:5: Rádiószalonzene. 1:30: Hírek. 2:40: Zongorahangverseny. 3:40: Hírek. 5:15: dr. Wéhner Józsefné felolvasása. 5:45: Hírek. 6: Szabolcska László előadása. 6:30: Cimbalomhangverseny. 6:55: Sportközlemények. 7:10: Hanglemezek. 7:55: Hogyan született meg a Vígyszínház? Szécsi Ferenc dr. előadása. 8:30: A Szöktetés a szerről című énekes játék közvetítése. 9:10: Hírek. 10:20: Hírek. 11:10: Cigánymuzsika. 12:10: Jazz. **Budapest II.** Este 8:30: Az ismeretlen Leonardo da Vinci. Tasnády-Kubacska András dr. előadása. 9: Zenekari

hangverseny. 10:25: Hírek. **Bécs.** Délután 6: Rádiózenekar. 8:20: Osztrák-műdalok. 9:15: Filharmónikus-hangverseny. 11:15: Fuvószene. **Belgrád.** Délután 6:45: Népdalok. 7:30: Klarinetszólo. 8:50: Rádiózeneka. 11:20: Hanglemezek. **Berlin.** Este 11: Göring miniszterelnök ünnepi beszéde. **Lipsee.** Este 9:50: Hangtudósítás a lipseai munkásság májusi ünnepeiről. 11: Göring miniszterelnök beszéde. **Milánó.** Délután 6:15: Táncczene. 9:35: Tarka-est. 10:30: Cselemlomhangverseny. 11: Gitárhangverseny. **München.** Este 11: Göring miniszterelnök beszéde. **Prága.** Este 9:5: Fuvószene. 9:40: Zenekari hangverseny. 11:15: Hanglemezek. **Róma.** Este 9:35: Klasszikus és modern egyházi zene. **Strassbourg.** Este 9:15: Népdalok. **Varsó.** Délután 5:15: Könyv-zene. 6:20: Vonós hatos. 9: Szimfonikus-hangverseny. 11:50: Táncczene.

Apróhirdetések

Oktatás

Francia nyelvtanítás

legmodernebb, könnyen elsajátítható módszer szerint, kezdők és haladók részére. Cím: Jachan-könyvkereskedés, I. kerület, Bánáti Bankegyesület-palotában. (2046)

Általános

Megbízható jobb nő

aki a főzéshez is ért, kisebb családhoz május 1-ére felvétetik. III., Doja-tér 8. I. em. (4181)

Állást keres

Férfi- és nőfodrászsegéd

állást keres. Nagy Andor, III., Str. Mart. Ciordas 30. (4189)

Kombinéfűzők
Princessfűzők

Dróvilag rendelt
baskötők, alkalmi
fűzők, melltartók

„Sanitaria“

Timișoara
Bulev. Berthelot 21
Telefon 23-95



Hivatalko

Állást keres szerény igényekkel. Román, magyar, német nyelvtudással, szép kézírással. Cím a kiadóban. (4192)

Gyermekszertő

középkorú nő ajánlkozik mindenesnek, jobb házba. Vidékre is megy. IV., Str. Bónnaz 10. Hazmester. (4196)

Lakás

2 szobás

utcai lakás kiadó. IV., Str. Gelu 20: (4172)

Kiadó

augusztus hó 1-ére, új épületben, 4 szobás gyönyörű modern lakás. III. ker., Str. Gen. Mosoiu 11. (4179)

A Temesvári Bank épületében

ujjonnan renovált modern 3 szobás lakás és a Kossak-féle házban egy üzlethelyiség kiadó. Bővebbet a Temesvári Bank házkézeltőségénél. (311)

Nagyobb üzleti helyiség

II. kerület, Strada Stefan cel Mare 8. tágas mellékhelyiségekkel, esetleg lakással, aug. 1-től kiadó. Közelebbi Kimmel Gyulánál, II., Piata Coronini 4. (4193)

4 szoba

hallos lakás, elegáns fürdő- és garderober-szobával, továbbá nagy mellékhelyiségekkel a város központjában, november 1-től, esetleg augusztus 1-től kiadó. Ugyanott egy két-szobás modern lakás június 1-től kiadó. I., Piata Unirii 2. (4173)

Butorozott szoba

különbejárattal, kiadó. IV., Str. Filomelei 37. (4169)

Üzlethelyiség

irodának is alkalmas, I. kerület, Str. Eugen de Savoya 5, azonnal bérbeadó. (4171)

Olimpiai különvonat Berlinbe

1936 július 31—augusztus 17-ig a Központi Bank EUROPA Menetjegyirodájának rendezésében. Részvételi díjak: III. osztályu vasuti jeggyel Lei 12.200, II. osztályu vasuti jeggyel Lei 13.500.

A részvételi díjban befoglalatik: 1. Vasuti jegy Timisoarától Timisoaraig. 2. Lakás egy és kétágyas szobákban (magánházakban, reggelivel és kiszolgálással). Első szolgáltatás augusztus 1-én reggeli, utolsó szolgáltatás augusztus 16-án reggeli és szoba. 3. Be- és kiszállás Berlinben a pályaudvartól a lakásig és vissza maximum 2 csomaggal, hordárdíj nélkül. 4. Bérletjegy kizárólag az Olympiai stadionban III-rendű számozott, jó ilőhelyre 16 napon át lebonyolításra kerülő megnyitó záró ünnepségek, valamint sportversenyek megtekintésére. 5. Magyar és cseh átutazó vízumok.

A díjban nem foglalatik: 1. Ebéd és vacsora. (Kivánságra Berlinben jó éttermekben étkezésenkint 100 leiert ebéd- és vacsora-jegyeket szerzünk be). 2. Utlevél. (Mindenki az utazáshoz szükséges érvényes utlevelet tartozik nekünk átadni). 3. A Stadionon kívüli versenyekhez a belépődíjak, melyek ugyancsak előre beszerezhetők.

Jelentkezési határidő május hó 25

Jelentkezéskor 4000 lei biztosíték fizetendő le, a hátralék július hó 1-ig. Az esetben ha nem jelentkezik megfelelő számú utas, jogunkban van az utazást lemondani. Jelentkezni lehet lapunk kiadóhivatalában, valamint a Központi Bank Menetjegyirodájában, Str. Alba Julia 1.

Kerékpárok

(bicikli)

Steyr, Waffenfabrik, Puch, Dürkop, Opel, Naumann
olcsó árak, kényelmes részletfizetések

J. Barbier, Jimbolia

Magsokszorozza keresetét, ha a
Növényvédelem és Kertészet

gyümölcsösét,
kertjét,
szőlőjét,
gazdaságát.

Kedvezményes szakkönyv-akció az előfizetőknek:

Aki előfizet a Növényvédelemre, alábbi

4 könyvet

Horn: Gyümölcsfák nyeseése — Urbányi: Gyümölcsfák betegségei — Jécsai: Hogyan készítsük el virágos kertünket — Sántha: Szőlő kártevői

önköltségi áron 80— leiert kapják.

Még ma kérjen ingyen mutatóvanszámot (5 lei bélyeg beküldése ellenében) a DÉLI HIRLAP kiadóhivatalától, Timișoara.

Előfizetést megrendelését azonnal intézzük.

tanácsai alapján kezeli

Előfizetési árak (mindkét lapra együtt):
negyedévre 100— lei
félévre 200— lei
egész évre 400— lei

Adás-vétel

Nagy takaréktüzhely

jó állapotban, esetleg kifőzdének, vagy vendéglőnek is alkalmas, jutányosan eladó. III. Str. Triumfului 11. (3910)

Az aranyban

beállott árzuhanás ellenére „Ora Fixa” cég még mindig a legmagasabb árat fizeti, régi ékszerekért törmelékáruért és zálogcéduláért. IV., Str. Bratianu 31. (4122)

Házhely

a III. kerületben, jutányosan eladó. Andreescu C. Constantin. IV., Vlahuta 5. (4163)

Zálogcédulát

ékszerről, ezüstől, szőnyegről és minden egyéből a legmagasabb árban veszek. Alkalmi vételek állandóan raktáron.

Sternberg

Str. Mercy.

(131)

Tenniszháló

két új, legjobb minőségű, eladó. IV., Str. Ion Barac 22. (4185)



OLLA
a legjobb
védő fertőző
betegségek
ellen

Különítele

Hölgyek figyelmébe!

Harisnyaszemek felszedését pontosan és olcsón vállalom. Cím a kiadóban.

Ágyában dohányozva

kiegleti ágyneműjét, ne bosszankodjon, mert müstoppolással teljesen beszővi Kemény Klári, III., Bulev. Carol 29. II. 6. (4191)

Herzl

május 2-án vállalom mindenféle megbízást Budapestre és vissza. Uj cím: IV., Str. Emanuel Gojdu 3. Telefon 17-24. (3478)

Elveszett

Popovici Vasile Nicolae névre szóló piros-igazolvány, megtalálójára a rendőrségen adja le. (4195)

Az ország egyetlen vendéglátó ipari szaklapja a

Gazeta
Restauratorilor și Hotelierilor
Vendéglősök és Szállodások
Lapja

Timișoara I., Strada Caruso 3
megjelenik minden szombaton.
Ott kell legyen minden vendég-
iparos asztalán